台灣和美國的公交

在台灣住過以後,我覺得台灣和美國有很多分別。一個很大的 分別是公交的方式。在美國大部份的人靠自己開車。一個家庭常常 有幾輛車子。美國雖然有公交,可是不太方便。如果你要去哪兒都 得準備在路上花很多時間。在台灣常見的是一個家庭只有一輛車。 公交比美國方便多了。

在台灣,我熟悉那裡的火車系統。我住在大林,我最好的朋友 都住得很遠。週末的時候我會坐區間車去嘉義,台中,台南。我比 別的朋友會坐火車。可是到大城市的時候,我不會坐公車。如果我 們要坐公車去哪裡,我就得跟著我的朋友。可是住在大城市裡的朋 友不知道怎麼坐火車。我覺得有一種解釋是我住在城市外面,他們 住在城市裡面。

台北很大,有很多人,所以堵車很嚴重。台北的公交非常方便,有公車和 MRT 就是捷運。很多人比較喜歡用公交。所以在台 北真的不用買自己的車子。台北的環境污染很厲害,要是每一個人 都有自己的車子,環境污染一定更糟糕。如果西雅圖有比較方便的 公交,每個人不必自己開車,西雅圖的環境污染和堵車的情形就不 會那麼嚴重。西雅圖是那麼大的城市,所以我很奇怪爲什麼沒有地 下鐵和比較方便的公交。

(普及灣大學 二年中文學生 游莉絲)

Vocabulary:

公交 (gong1jiao1)- public/mass transportation 方式 (fang1shi4)- mode, manner 靠 (kao4)- depend upon 熟悉 (shu2xi1) - to be familiar with 系統 (xi4tong3)- system 捷運 (jie2yun4)- Taiwan MRT 堵車 (du3che1)- traffic 環境污染 (huan2jing4 wu1ran3)- environmental pollution 更 (geng4)- more 糟糕 (zao1gao1)- abysmal

情形 (qing2xing2)- circumstance, situation

After living in Taiwan, I feel there are many differences between Taiwan and the United States. A big one is the public transportation systems. In the United States, the majority of people depend upon personal cars to drive. One family will have multiple cars. Even though the United States has public transportation, it is not very convenient. If you want to go somewhere, you must plan for a lot of time to get there. In Taiwan, commonly, one family has only one car. Compared to the United States, public transportation there is much more convenient.

In Taiwan, I became familiar with the train system. I lived in Talin, and all my closest friends lived far away. On the weekends, I would take the train to go to Chiayi, Taichung, and Tainan. I was more capable than my friends of taking the trains. But once I got to the bigger cities, I didn't know how to take the buses. If we wanted to take a bus to go somewhere, I would just follow my friends. But my friends that lived in those cities didn't know how to take the trains. I feel one explanation for this is that I lived outside the city, whereas they lived inside the city.

Taipei is very big with many people, so traffic is very severe. Taipei's public transportation is very convenient. There are buses and the MRT. Many people like to use public transportation. So in Taipei you don't really need to buy a personal car. Taipei's environmental pollution is very severe. If every person had his own car, the environmental pollution would certainly be even more abysmal. If Seattle had more convenient public transportation, every person need not have his own car. Seattle's environmental pollution and traffic situation would not be as bad. Seattle is a very big city, so I think it's very strange why there isn't an underground train and more convenient public transportation.